

# GPS

STANDARD

Committed to security.

NORME DI INSTALLAZIONE

TELECAMERA D&N ALTA RISOLUZIONE **VGOC-2020HR**

VIDEO



ITALIANO





## AVVERTENZE

Evitare di esporre la telecamera al contatto con acqua o liquidi di altro genere per prevenire eventuali danneggiamenti.



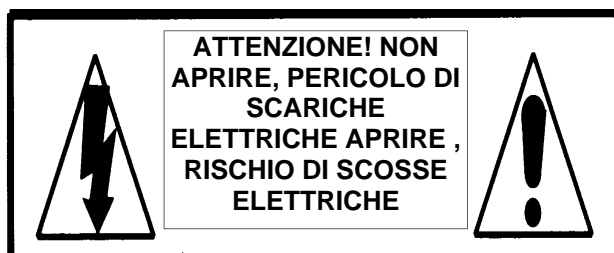
SA 1966

Questo simbolo viene utilizzato per richiamare l'attenzione dell'utente nel caso di istruzioni operative o di servizio di particolare rilievo.



SA 1965

Questo simbolo è usato per avvisare l'utente riguardo la presenza di tensioni pericolose senza isolamento, che potrebbero costituire un rischio per le persone.



### ATTENZIONE:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCARICHE ELETTRICHE PERICOLOSE NON RIMUOVERE LE PROTEZIONI O I MATERIALI PRESENTI ALL' INTERNO. FAR RIFERIMENTO AL PERSONALE QUALIFICATO PER LA MANUTENZIONE O LA RIPARAZIONE.

### ATTENZIONE:

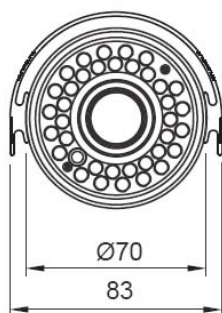
Per prevenire il rischio di scariche elettriche e la generazione di incendi, non utilizzare altri tipi di tensione se non quella specificata.



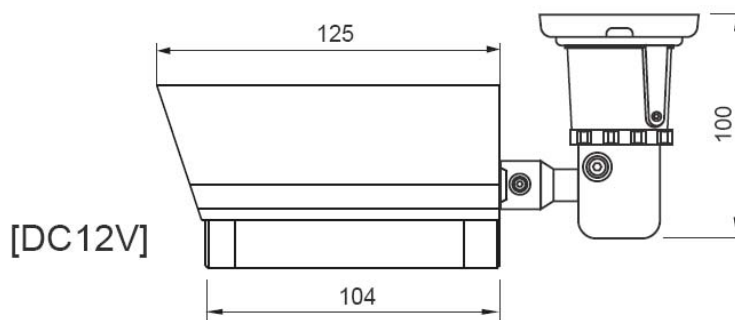
## CARATTERISTICHE:

- Telecamera SONY CCD 1/3" EX view HAD II alta risoluzione colori
- 700 linee TV (colori), 750 linee TV (B/N)
- Ottica 2.8 - 11mm Vari focal, DC Auto iris F1.2 con lente Day&Night
- Funzione OSD, Sens-up, D-Zoom e DNR
- Funzione 2DNR, HLC , ATR
- Commutazione automatica controllo IR LED tramite fotocellula
- IR LED: 36pcs
- Uscita secondaria per monitor e porta OSD esterna
- Cavi all'interno della staffa
- IP66
- Alimentazione DC12V

## DIMENSIONI:

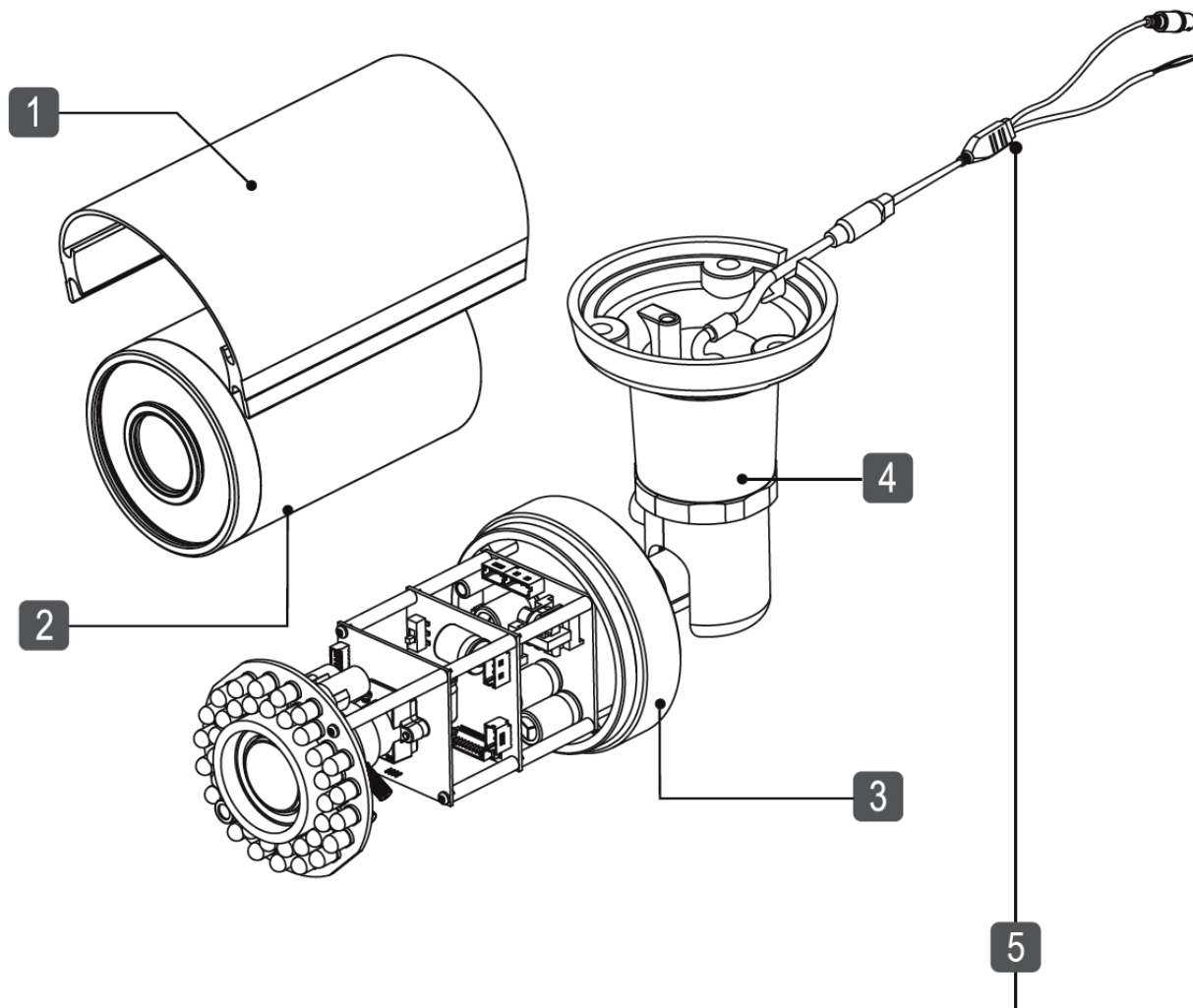


LED:36pcs

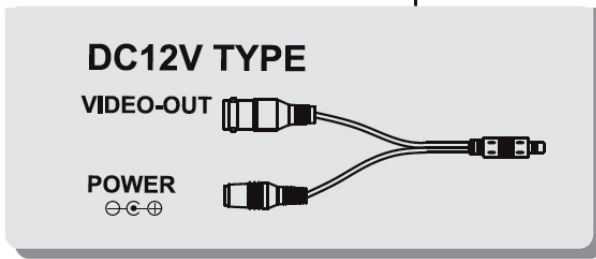




**COMPONENTI TELECAMERA:**

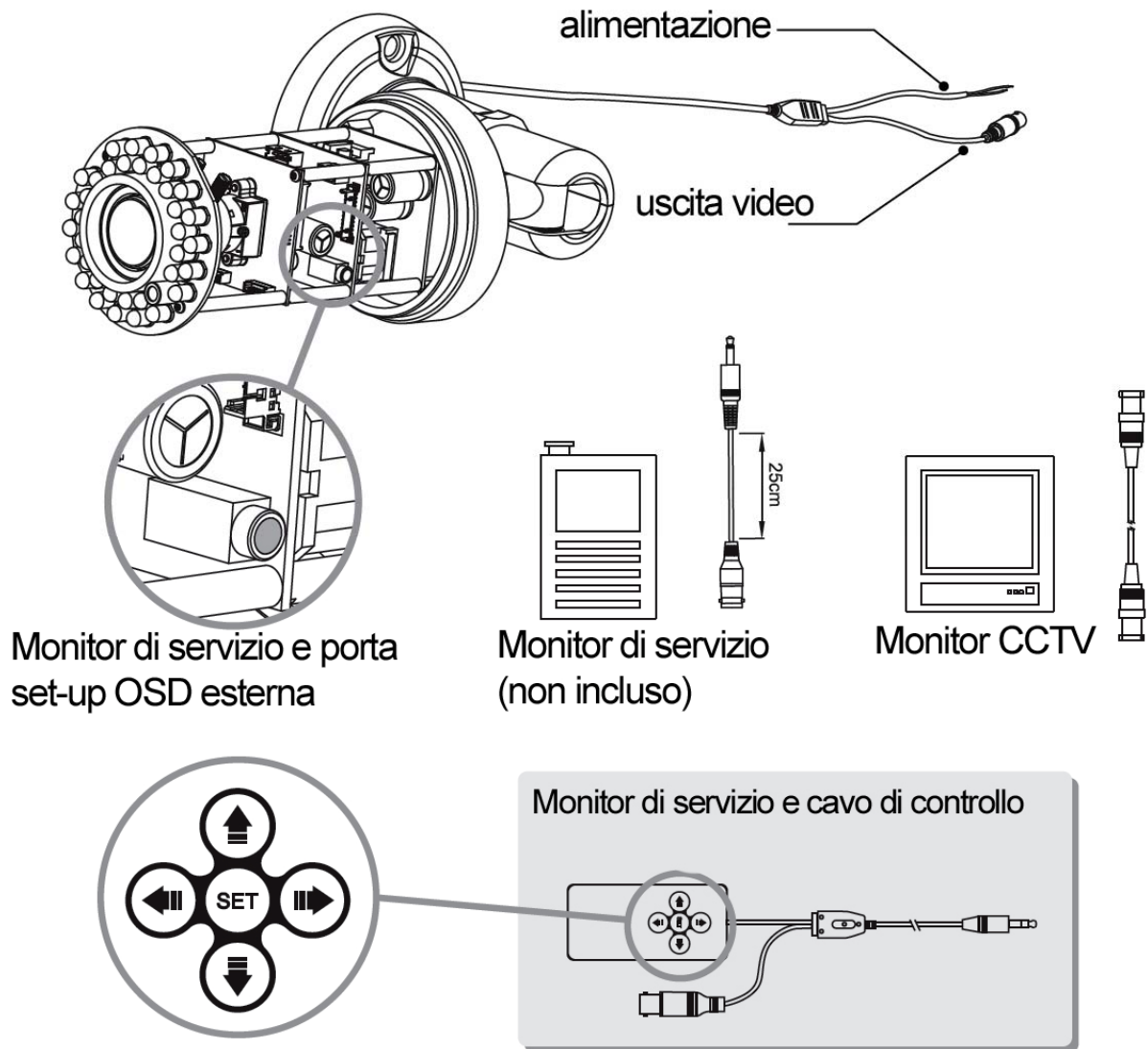


1. Tettuccio parasole
2. Pannello anteriore
3. Pannello posteriore
4. Staffa
5. Cavi alimentazione/  
video





**CONNESSIONI:**



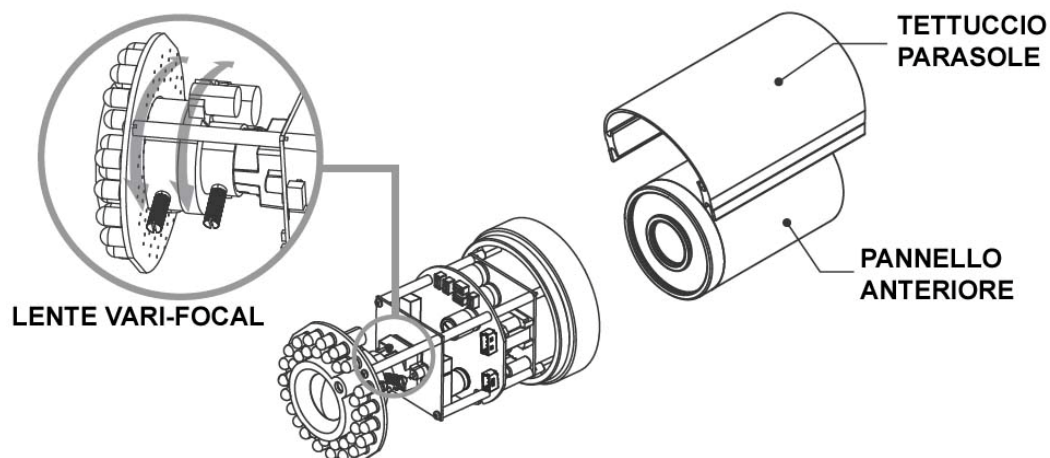
- Connessione alimentazione
  - Tipo AC24V/DC12V: richiesta AC24V o DC12V. (rilevamento automatico di polarità e protezione).
- Tutti i modelli di telecamere vengono fornite con il servizio di uscita monitor sul modello di telecamera. Per utilizzare questa funzione con un monitor di servizio è necessario il cavo del monitor di servizio / connettore.
- Per settare il menu OSD esternamente collegarsi al cavo video con l'apposito tastierino.



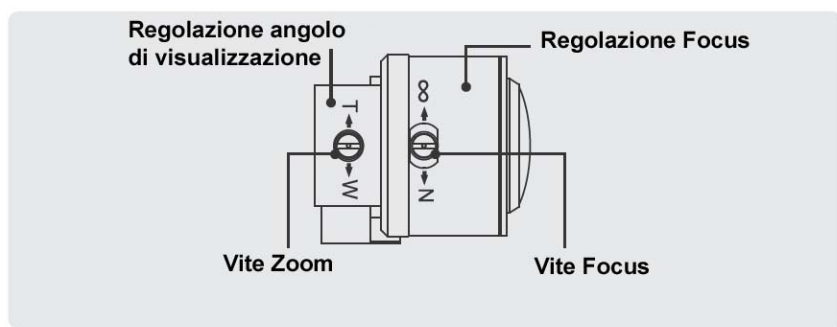
## REGOLAZIONI:

Regolazioni ottica vari focal e DC Iris

1. Svitare il pannello anteriore dal pannello posteriore



2. Allentare le viti dello zoom e del focus ed effettuare le regolazioni necessarie.
  - Vista: telephoto (T) a Wide (W)
  - Focus: vicino (N) a infinito ( $\infty$ )



3. Stringere il pannello anteriore al pannello posteriore.
4. Montare il tettuccio parasole.



## REGOLAZIONI PAN / TILT / ROTAZIONE:

- **Regolazione PAN, TILT e ROTAZIONE**

PAN: Regolazione visualizzazione direzioni

TILT: Regolazione angolo di vista

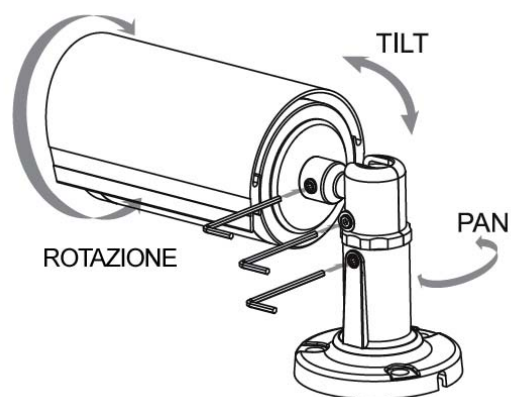
ROTAZIONE: Regolazione della visualizzazione a schermo

- **Staffa (passaggio interno cavi)**

- Installare la staffa nella posizione desiderata.

Utilizzare le viti di fissaggio per installare la staffa al muro.

- Regolare PAN ,TILT e ROTAZIONE con l'aiuto delle brugole.



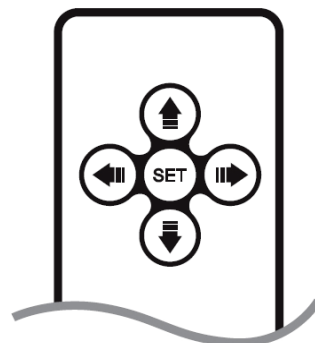


## ISTRUZIONI MENU OSD

### 1. Controllo OSD

#### ▪ Menu OSD

- > Tasto SET: entrare nel menu o confermare settaggi;
- > Tasto SU(▲)/GIU'(▼): Scegliere il menu desiderato;
- > Tasto SINISTRA(◀)/DESTRA(▶): selezionare l'opzione od il valore. Utilizzato per regolare la selezione del menu desiderato, e per spostare il cursore a sinistra o a destra.



### 2. Tabella Menu

MENU PRINCIPALE		CONFIGURAZIONE		
OBIETTIVO	AUTO	TIPO	DC/ VIDEO	
		MODO	AUTO / APERTO / CHIUSO	
		VELOCITA'	0 ~ 255	
	MANUALE			
SHUTTER / AGC	AUTO	LUMINANZA ALTA		
		MODO	AUTO IRIS / SHUT + AUTO IRIS	
		LUMINOSITA'	000 ~ 255	
		LUMIANAZA BASSA		
		MODO	OFF / AGC	
		LUMINOSITA'	X0.25, 0.50, 0.75, 1.00	
	MANUALE	MODO	SHUTT + AGC	
	SHUTTER	1/60, 1/100, 1/250 ~ 1/10000 (PAL: 1/50, 1/120 ~ 1/10000)		
	AGC	6.00 / 12.00 / 18.00 / 24.00 / 30.00 / 36.00 / 42.00 / 44.80		
BILANCIAMENTO DEL BIANCO	ATW	SPEED	0 ~ 255	
		RITARDOCNT	0 ~ 255	
		ATW FRAME	X0.5 / x1.0 / x1.5 / x2.0	
		ENVIRONMENT	INTERNO/ ESTERNO	
		PUSH		
	UTENTE 1	GUADAGNO DEL BLU	000 ~ 255	
		GUADAGNO DEL ROSSO	000 ~ 255	
	UTENTE 2	GUADAGNO DEL BLU	000 ~ 255	
		GUADAGNO DEL ROSSO	000 ~ 255	
		ANTI CR		
		MANUALE	LIVELLO	
	PUSH LOCK			
REGOLAZIONE IMMAGINE		SPECCHIO	OFF/ ON	
		LUMINOSIA'	000 ~ 255	
		CONTRASTO	000 ~ 255	
		NITIDEZZA	000 ~ 255	
		COLORE	000 ~ 255	



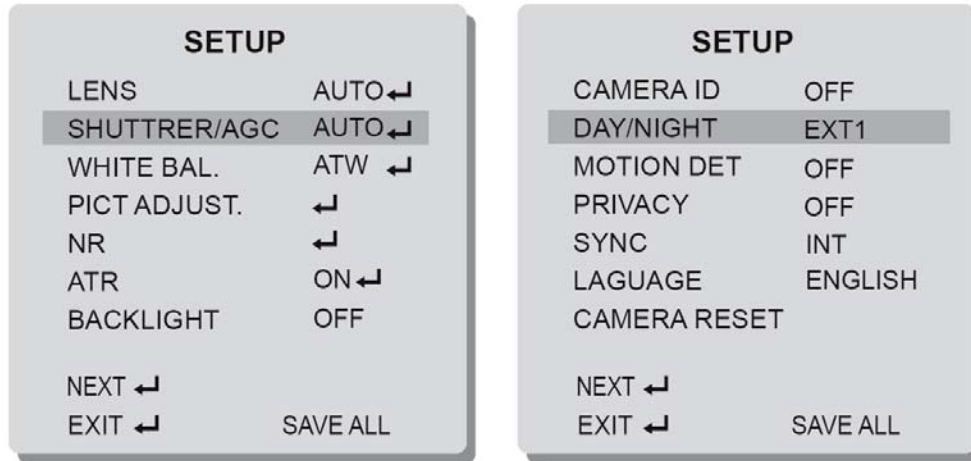


		GUADAGNO	000 ~ 255
NR		MODO NR	OFF, Y, C, Y/C
		LIVELLO Y	000 ~ 015
		LIVELLO C	000 ~ 015
ATR	OFF		
	ON	LUMINESCENZA	BASSO / MEDIO / ALTO
		CONTRASTO	BASSO / MEDIO MASSO / MEDIO / MEDIO ALTO / ALTO
CONTROLUCE	OFF / BLC / HLC		
ID TELECAMERA	OFF/ ON		
GIORNO & NOTTE	AUTO	BURST	OFF / ON
		RITARDO CNT	000 ~ 255
		GIORNO & NOTTE	000 ~ 255
		NOTTE & GIORNO	000 ~ 255
	COLORE		
	BIANCO / NERO	BURST	OFF/ ON
		OTTIMIZZAZIONE IR	OFF/ ON
		MODO	CENTRATO / AUTO
		LIVELLO	000 ~ 031
	USCITA 1		
	USCITA 2	NON UTILIZZATA	
MOTION DETECTION	OFF		
	ON	DETECT SENSE	000 ~ 127
		BLOCCO DISPLAY	OFF / ON / ENABLE
		AREA MONITOR	OFF / ON
		SELEZIONE AREA	1/4, 2/4, 3/4, 4/4
		SOPRA	000 ~ 244 (PAL: 000 ~ 288)
		SOTTO	000 ~ 244 (PAL: 000 ~ 288)
		SINISTRA	000 ~ 274 (PAL: 000 ~ 468)
		DESTRA	000 ~ 274 (PAL: 000 ~ 468)
PRIVACY	OFF		
	ON	SELEZIONE AREA	1/8 ~ 8/8 (1/4 ~ 4/4)
		SOPRA	000 ~ 244 (PAL: 000 ~ 288)
		SOTTO	000 ~ 244 (PAL: 000 ~ 288)
		SINISTRA	000 ~ 274 (PAL: 000 ~ 468)
		DESTRA	000 ~ 274 (PAL: 000 ~ 468)
		COLORE	1 ~ 8
		TRANSP	0.00 / 0.5 / 0.75 / 1.0
		MOSAICO	OFF / ON
SINCRONIZZAZIONE	INT		
LINGUA	INGLESE / GIAPPONESE / TEDESCO / FRANCESE / RUSSO / PORTOGHESE / SPAGNOLO		
RESET TELECAMERA			
INDIETRO			
USCITA	SALVA TUTTO		



### 3.OSD MENU SETUP:

- 1) Premere il tasto SETUP per accedere.
- 2) Selezionare le caratteristiche desiderate usando i tasti SU/GIU'.
- 3) Selezionare RETURN in sottomenu, per passare al menu precedente.



### **OBIETTIVO**

Seleziona MODO AUTO o MANUALE a seconda del tipo di obiettivo.

#### **AUTO: TIPO, MODO, VELOCITA'**

Se si seleziona modalità AUTO si può settare il tipo di auto iris, apertura dell'iris e velocità di essa.

TIPO: DC, VIDEO = Non selezionare VIDEO, questa telecamera ha un obiettivo DC.

- **MODO: AUTO, APERTO, CHIUSO**
  - AUTO: Iris controllata automaticamente
  - Aperto: iris aperta fissa
  - Chiuso: iris chiusa fissa

- **VELOCITA': 000 ~ 255**

Seleziona la velocità di convergenza dell'iride se settata troppo alta può non funzionare correttamente.

#### MANUALE:

Settaggio dell'iris manuale o dell'iris fissa

### **OTTURATORE / CONTROLLO AUTOMATICO GUADAGNO**

Questa funzione è usata per il controllo dell'esposizione.

#### AUTO:

Settaggi AUTOIRIS. Settare i valori di shutter e il livello di luminosità a seconda delle condizioni di luce.



- LUMINESCENZA ALTA: Questa funzione è usata per settare la modalità di autoesposizione in condizioni di luci medio alte
  - MODO: AUTO IRIS, SHUT + AUTO IRIS  
 AUTO IRIS: lo shutter elettronico è fisso l'esposizione è controllata dall'iris meccanicamente.  
 SHUT + AUTO IRIS: l'esposizione è controllata dallo shutter elettronico in condizioni di luci medio bassa e dell'iris meccanico in condizioni di luci alte.
  - LUMINOSITA': 000 ~ 255  
 Più aumenti il valore più lo schermo diventa luminoso.
- LUMINESCENZA BASSA: Questa funzione è usata per settare la modalità di autoesposizione in condizioni di luci bassa.
  - MODO: AGC, OFF  
 AGC: esposizione controllata con l'AGC
  - LUMINOSITA': x0.25, x0.50, x0.75, x1.00  
 Più aumenti il valore più lo schermo diventa luminoso.

#### MANUALE: MODE, SHUTTER, AGC

Settaggi per iris manuale E' possibile settare velocità della shutter e valore dell'AGC manualmente.

- MODE: SHUTTER + AGC (fisso)
- SHUTTER: 1/60, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000 (PAL: 1/50, 1/20, 1/250 ~ 1/10000)
- AGC: 6.00 / 12.00 / 18.00 / 24.00 / 30.00 / 36.00 / 42.00 / 44.80  
 All'aumentare del valore dell'AGC aumenterà la luminosità ma aumenterà anche il segnale video

### **BILANCIAMENTO DEL BIANCO**

Funzione utilizzata per il controllo del bilanciamento del bianco in differenti condizioni di luce.

#### **ATW**

Questa modalità setta il bilanciamento del bianco a seconda delle condizioni ambientali.

- VELOCITA': 000 ~ 255
- DELAY CNT: 000 ~ 255
- ATW FRAME: x0.5, x1.0, x1.5, x2.0
- AMBIENTE:
  - INTERNO: Settare per condizioni di luci di un ambiente interno (luci artificiali in interno)
  - ESTERNO: Settare per condizioni di luci di un ambiente esterno (luce solare)

**PUSH:** Setta il bilanciamento del bianco senza tener conto delle condizioni del soggetto.

**USER 1:** per uso in esterno



**USER 2:** per uso in interno

**ANTI CR:** Questa modalità minimizza il problema tra frequenza della telecamera e lo sfarfallio delle luci a fluorescenza.

**MANUALE:** regolazione del bilanciamento del bianco in modalità manuale.

**PUSH LOCK:** Mantiene le condizioni di bilanciamento del bianco attuali.

## **PICT ADJUST**

**MIRROR: ON, OFF**

Funzione specchio

**LUMINOSITA': 000 ~ 255**

Corregge la luminosità

**CONTRASTO: 000 ~ 255**

Regola il contrasto

**NITIDEZZA: 000 ~ 255**

Regola il livello di nitidezza

**HUE: 000 ~ 255**

Regola il tono del colore

**GUADAGNO: 000 ~ 255**

Regola la saturazione

## **RIDUZIONE DEL RUMORE**

**MODO NR: OFF, Y, C, Y/C**

Funzione utilizzata per migliorare la qualità dell'immagine filtrando il rumore generato dalle condizioni di luce scarsa.

## **ATR**

**ON: LUMINANZA, CONTRASTO**

Migliora la visibilità dell'intera immagine compensando le zone di scarsa e alta luminosità

LUMINANZA: BASSO / MEDIO / ALTO

CONTRASTO: BASSO / MEDIO BASSO / MEDIO / MEDIO ALTO / ALTO

## **CONTROLUCE**

**BLC:**

Migliora l'immagine in condizioni di controluce

**HLC:**

Funzione utilizzata per oscurare automaticamente le zone di luce molto alta. Per esempio i fari delle automobili.

**CAMERA ID**

Funzione usata per dare un nome alla telecamera.

**Programmare l'ID della telecamera**

1. Entrare in modalità CAMERA ID e accedere al sottomenu.
2. Utilizzare i 4 pulsanti direzionali per selezionare i caratteri
3. Premere "CLR" per eliminare l'ID
4. Premere "POS" per cambiare posizione all'ID.

**GIORNO / NOTTE**

Questa funzione serve ad aumentare la sensibilità della telecamera durante le riprese notturne o in ambienti con scarse condizioni di luce.

**AUTO: BURST, DELAY CNT, GIORNO / NOTTE, NOTTE / GIORNO**

Questa modalità fa commutare automaticamente il segnale video da COLORE a B/N e viceversa, a seconda delle condizioni di luce.

**COLORE**

Se viene settata a colori la telecamera non commuterà più a B/N.

**B/N: BURST, OTTIMIZZAZIONE IR, MODO, LIVELLO**

Se viene settata a B/N la telecamera non commuterà più a COLORE.

- BURST: Abilita / disabilita il segnale di burst in modalità B/N
- OTTIMIZZAZIONE IR: Abilita / disabilita l'ottimizzatore dei LED IR per evitare la sovraesposizione.
- MODO:
  - CENTRO: Selezionare se il problema di sovraesposizione si verifica al centro dell'immagine.
  - AUTO: Selezionare se il problema di sovraesposizione non è a centro immagine.
- LIVELLO: Regola il livello dell'ottimizzazione dei LED.

**EXT 1**

Opzione da utilizzare se si usa il crepuscolare esterno

NOTA: L'opzione 'EXT1' in modalità giorno / notte è altamente consigliata per questo modello di fotocamera.

**EXT 2**

Non utilizzata



## **MOTION DET**

Funzione utilizzata per rilevare un movimento nell'area monitorata.

### **DETECT SENSE: 000 ~ 127**

Definisce la sensibilità del motion detection

### **BLOCK DISP: OFF, ON, ENABLE**

GRIGLIA MOTION:

- OFF: non viene visualizzata l'area durante l'operazione di rilevamento motion
- ON: viene visualizzata l'area durante l'operazione di rilevamento motion.
- ABILITA: seleziona i blocchi per creare l'area da non visualizzare.

### **MONITOR AREA: OFF, ON**

Seleziona l'uso di monitoraggio frames (ON) o schermata intera.

### **AREA SEL: 1/4 ~ 4/4**

Seleziona aree da monitorare

TOP: monitoraggio nella parte alta

BOTTOM: monitoraggio nella parte bassa

LEFT: monitoraggio nella parte sinistra

RIGHT: monitoraggio nella parte destra

NOTA: se viene settata a OFF la MONITOR AREA, la funzione BLOCK DISP lavora a schermo pieno.

## **PRIVACY**

Funzione utilizzata per configurare delle privacy zone dove il video non verrà visualizzato. E' possibile selezionare fino a 8.

### **AREA SEL: 1/8 ~ 8/8**

Seleziona la privacy zone. Quando MONITOR AREA è settata su ON della configurazione del rilevamento motion, 4 aree sono selezionabili

- TOP: seleziona la parte alta
- BOTTOM: parte bassa
- LEFT: parte sinistra
- RIGHT: parte destra

### **COLORI:**

Seleziona il colore della privacy zone

### **TRANSP: 0.0, 0.5, 0.75, 1.0**

Seleziona il livello di trasparenza

### **MOSAIC: OFF, ON**

Abilita / disabilita effetto mosaico



**SYNC**

Questa telecamera ha la sincronizzazione interna.

**LINGUA**

Questa telecamera supporta 7 lingue diverse: inglese, giapponese, tedesco, francese, russo, portoghese, spagnolo.

**CAMERA RESET**

Riporta la telecamera alle impostazioni di fabbrica.

**EXIT**

Esce dal menu senza salvare le modifiche.

**SAVE ALL:**

Salvataggio

**SPECIFICHE:**

<b>SPECIFICHE</b>	<b>PAL</b>
Sensore immagine	Sony CCD a colori da 1/3" con trasferimento interlinea
Pixel effettivi	976H x 582V (570K pixel)
Sistema di scansione	625 linee 2:1 interlaccio
Frequenza scansione	15,625KHz(H), 50Hz(V)
Risoluzione	700 linee TV (Colori), 750 linee TV (B/W)
Velocità shutter	1/50 ~ 1/100,000 sec
Rapporto S/N	Superiore a 50dB (AGC Off)
Sincronismo	Interno
Bilanciamento del bianco	ATW (1,800K ~ 10,500K), Push, User1/2, ANTI CR, Manuale, Push lock
OSD	Si
2DNR	On (Y / C) / Off
ATR	On / Off
Illuminazione minima	0Lux(IR LED On)
Funzionalità Giorno & Notte	Tipo ICR in EXT1 (fotocellula)
Ottica	f=2,8 ~ 11mm Vari-Focal, DC Auto Iris F1.2 ottica Day&Night
Uscita video	VBS 1.0Vp-p (75Ω load)
Alimentazione	DC12V ±10%
Consumo	460mA/ DC12V (IR LED ON)
Temperatura d'esercizio	-10°C ~ +50°C
Umidità operativa	Max 90% RH
Dimensioni	70mm(Ø) x 104mm(H)



## MILANO

Via De Lemene, 37  
20151 Milano (MI)  
Tel. (+39) 02 38010307  
Fax (+39) 02 38010302  
info.milano@gps-standard.com

## VERONA

GPS Triveneto s.r.l.  
Via Apollo XI, 14  
37057 San Giovanni Lupatoto (VR)  
Tel. (+39) 045 8776000  
Fax. (+39) 045 8753497  
info.verona@gps-standard.com  
P. Iva e Cod. Fiscale: 01052290077

## BOLOGNA

Via Piero Jahier, 2  
40132 Bologna  
Tel. (+39) 335 7416723  
Fax (+39) 051 3370957  
info.bologna@gps-standard.com

## FIRENZE

Via Svezia, 7  
57128 Livorno  
Tel. (+39) 334 6042074  
Fax (+39) 05 86859318  
info.firenze@gps-standard.com

## ROMA

GPS Lazio s.r.l.  
Via del Casale Agostinelli, 140  
00040 Morena (ROMA)  
Tel. (+39) 06 79810077  
Fax. (+39) 06 79846980  
info.roma@gps-standard.com  
P. Iva e Cod. Fiscale: 01052280078

## BARI

Via O. Marzano, 28  
70125 Bari (BA)  
Tel. (+39) 080 5021142  
Fax. (+39) 080 5648288  
info.bari@gps-standard.com

## PALERMO

Via Croce Rossa, 33  
90143 Palermo (PA)  
Tel. (+39) 091 518886  
Fax (+39) 091 6785921  
info.palermo@gps-standard.com

## LONDRA

GPS Perimeter Systems LTD.  
14 Low Farm Place, Moulton Park  
NORTHAMPTON – NN3 6HY – U.K.  
Tel. (+44) 1604 648344  
Fax (+44) 1604 646097  
sales@gpsperimeter.co.uk  
www.gpsperimeter.co.uk

## PECHINO

Building 1, Rm 5114, No.1 Sanlihe Rd,  
HaiDian District, Beijing 100044  
Tel. (+86) 10 88365095  
Fax (+86) 10 88365096  
info@gps-sh.com  
www.gps-sh.com



## AOSTA

Sede Legale e Stabilimento  
GPS Standard SpA

Fraz. Arnad Le Vieux, 47 - 11020 Arnad (AO) - Italia  
Tel. (+39) 0125 968611 - Fax (+39) 0125 966043  
info@gps-standard.com  
www.gps-standard.com

Partita Iva e Codice Fiscale: 00473450070